

I. 本国官庁へ提出する手続の様式

(記載見本／参考訳)

| |
|--|
| |
|--|

国際登録願書【MM 2】

APPLICATION FOR INTERNATIONAL REGISTRATION GOVERNED EXCLUSIVELY BY THE MADRID PROTOCOL

| For use by the applicant | For use by the applicant/Office |
|--|---|
| <p>This international application includes the following number of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - continuation sheet(s): <u>1</u> - MM17 form(s): _____ | <p>Applicant's reference: <u>MP00021</u></p> <p>Office's reference: _____</p> |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>願書様式に含まれる連続用紙及び MM17 の枚数をそれぞれ記載して下さい</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>出願人が使用する欄です 書類の整理番号を半角18文字以内で記載可能です</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>特許庁が庁内整理番号を記載するため使用する欄です(出願人等記載不要)</p> </div> | |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>1 CONTRACTING PARTY WHOSE OFFICE IS THE OFFICE OF ORIGIN</p> <p><u>JAPAN</u></p> </div> <div style="width: 50%;"> <p>本国官庁となる締約国名「JAPAN」を記載して下さい</p> </div> </div> | |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>2 APPLICANT</p> <p>(a) Name: <u>HATSUMEI CO., LTD</u></p> <p>(b) Address: <u>7, Reinin-cho 2 chome, Tennoji-ku, Osaka-shi, Osaka 543-0061 Japan</u></p> <p>(c) Address for correspondence: <u>4-3, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8951 Japan</u></p> <p>(d) Telephone: <u>81-3-3501-1913</u> Fax: <u>81-3-3580-8033</u></p> <p>E-mail address: <u>IB00@jpo.go.jp</u></p> <p>(e) Preferred language for correspondence: <input checked="" type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Spanish</p> <p>(f) Other indications (as may be required by certain designated Contracting Parties; for example, if the United States of America is designated, it is necessary to include these indications):</p> <p>(i) if the applicant is a natural person, nationality of applicant: _____</p> <p>(ii) if the applicant is a legal entity:</p> <ul style="list-style-type: none"> - legal nature of the legal entity: <u>Corporation</u> - State and, where applicable, territorial unit within that State, under the law of which the legal entity is organized: <u>Japan</u> </div> <div style="width: 50%;"> <p>個人名の場合は、「姓→名」の順に記載して下さい 出願人が複数の場合は2人目以降を連続用紙に記載します</p> <p>郵便番号を必ず記載して下さい</p> <p>上記(b)欄以外の場所に国際事務局からの連絡を受けたい場合に記載して下さい(1箇所のみ)</p> <p>米国及びシンガポールが指定締約国の場合、必ず記載して下さい</p> </div> </div> | |
| <p>3 ENTITLEMENT TO FILE</p> <p>(a) Check the appropriate box:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) <input checked="" type="checkbox"/> where the Contracting Party mentioned in item 1 is a State, the applicant is a national of that State; or (ii) <input type="checkbox"/> where the Contracting Party mentioned in item 1 is an organization, the name of the State of which the applicant is a national: _____; or (iii) <input type="checkbox"/> the applicant is domiciled in the territory of the Contracting Party mentioned in item 1; or (iv) <input type="checkbox"/> the applicant has a real and effective industrial or commercial establishment in the territory of the Contracting Party mentioned in item 1. <p>(b) Where the address of the applicant, given in item 2(b), is not in the territory of the Contracting Party mentioned in item 1, indicate in the space provided below:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) if the box in paragraph (a)(iii) of the present item has been checked, the domicile of the applicant in the territory of that Contracting Party, or, (ii) if the box in paragraph (a)(iv) of the present item has been checked, the address of the applicant's industrial or commercial establishment in the territory of that Contracting Party. <p>_____</p> <p>_____</p> | |

MM2(E)

マドリッド協定に関する議定書のみに
よって支配される標章の国際登録の出願

| 出願人による使用欄 | 出願人／官庁による使用欄 |
|---|---|
| <p>この国際出願は、以下の枚数の連続用紙を含んでいる:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 連続用紙: I - MM17 form(s): | <p>出願人の整理番号: MP00021</p> <p>官庁の整理番号:</p> |
| <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> 1 当該官庁が本国官庁となる締約国 JAPAN </div> | |
| <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> 2 出願人 <p>(a) 氏名 (名称) : HATSUMEI CO., LTD</p> <p>(b) 住所 (居所) : 7, Reinin-cho 2 chome, Tennoji-ku, Osaka-shi, Osaka 543-0061, Japan</p> <p>(c) 通信のための宛先: 4-3, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8951 Japan</p> <p>(d) 電話: 81-3-3501-1913 ファクシミリ: 81-3-3580-8033</p> <p>メールアドレス: 1B00@jpo.go.jp</p> <p>(e) 通信用選択言語: <input checked="" type="checkbox"/> 英語 <input type="checkbox"/> 仏語 <input type="checkbox"/> スペイン語</p> <p>(f) その他の表示 (特定の指定締約国により要求される場合; (例) 米国を指定する場合にはこれらの表示が必要である):</p> <p>(i) 出願人が自然人である場合には、出願人の国籍:</p> <p>(ii) 出願人が法人である場合には:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 法人の法的性質: Corporation - その法律に基づいて法人が設立された国、該当する時には当該国における地域: Japan </div> | |
| <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> 3 出願の資格 <p>(a) 対応するボックスにチェックすること:</p> <p>(i) <input checked="" type="checkbox"/> 第 1 欄にいう締約国が国の場合、出願人はその国の国民である; 又は</p> <p>(ii) <input type="checkbox"/> 第 1 欄にいう締約国が機関である場合、出願人が国民である国の名称: ; 又は</p> <p>(iii) <input type="checkbox"/> 第 1 欄にいう締約国に出願人は住所を有している; 又は</p> <p>(iv) <input type="checkbox"/> 第 1 欄にいう締約国の領域内において出願人は現実かつ真正の工業上又は商業上の営業所を有している</p> <p>(b) 第 2 欄 b) における出願人の住所が第 1 欄にいう締約国と相違する場合には、以下の空欄に表示する事:</p> <p>(i) 本欄の欄 (a) (iii) に対応するボックスに印をした場合には、その締約国の領域内における出願人の住所、又は</p> <p>(ii) 本欄の欄(a)(iv)に対応するボックスに印をした場合には、その締約国の領域内における出願人の現実かつ真正の工業上又は商業上の住所</p> <p>.....</p> <p>.....</p> </div> | |

4

APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE (if any)

Name: **KOKUSAI Taro**Address: **c/o Madpro Patent and Trademark Office, 7-1, Nagata-cho 5-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8951, Japan**Telephone: **81-3-3501-1913**Fax: **81-3-3580-8033**

委任状の提出は不要です

E-mail address: **kokusai@jpo.go.jp****5**

BASIC APPLICATION OR BASIC REGISTRATION

基礎登録番号を記載した場合は、出願番号を記載する必要はありません

Basic application number: **2009-012345**Date of the basic application: **17/04/2009** (dd/mm/yyyy)Basic registration number: **5678900**Date of the basic registration: **20/04/2006** (dd/mm/yyyy)

西暦で記載して下さい

書ききれない場合には、連続用紙を使用し、「see CONTINUATION SHEET」と記載して下さい。

優先権証明書の提出は不要です
優先権の主張は第1国出願から
6月以内です**6**

PRIORITY CLAIMED

☒ The applicant claims the priority of the earlier filing mentioned below:Office of earlier filing: **Japan**Number of earlier filing (if available): **2009-012345**Date of earlier filing: **17/04/2009**

(dd/mm/yyyy)

If the earlier filing does not relate to all the goods and services listed in item 10 of this form, indicate in the space provided below the goods and services to which it does relate:

Class 1

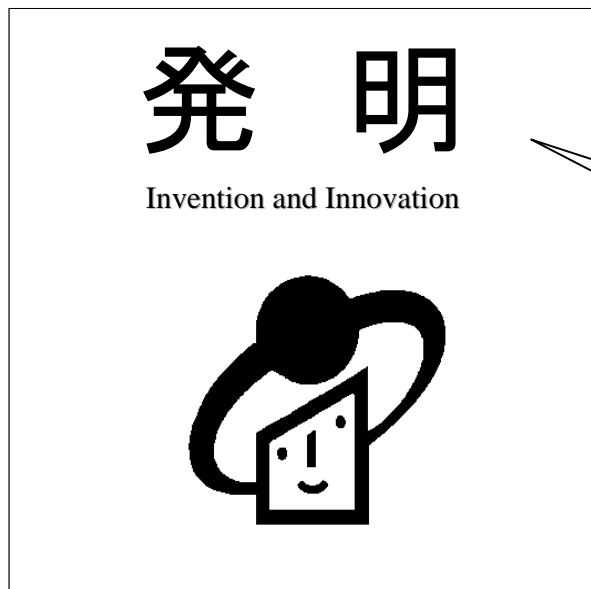
優先権主張の対象が第10欄の商品の全てでない場合又は優先権の主張が2以上ある場合は、この項目にクラス又は商品の表示が必要になります

☒ If several priorities are claimed, check box and use a continuation sheet giving the above required information for each priority claimed.**7**

THE MARK

(a) Place the reproduction of the mark, as it appears in the basic application or basic registration, in the square below.

(b) Where the reproduction in item (a) is in black and white and color is claimed in item 8, place a color reproduction of the mark in the square below.



標章見本は枠内(8cm平方)に限られます

(c) ☐ The applicant declares that he wishes the mark to be considered as a mark in standard characters.(d) ☐ The mark consists of a color or a combination of colors as such.

日本を本国官庁とする出願は該当しません

Where the Office of origin has addressed this form by facsimile, the present space must be completed before addressing the original of this page to the International Bureau.

Number of basic registration or Office reference as shown on the first page of this form: _____

Signature by the Office of origin: _____

特許庁が使用する欄です(出願人等記載不要)

4

代理人（選任する場合）

氏名（名称）：*KOKUSAI Taro*住所（居所）：*c/o Madpro Patent and Trademark Office, 7-1, Nagata-cho 5-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8951, Japan*電話：*81-3-3501-1913* ファクシミリ：*81-3-3580-8033*メールアドレス：*kokusai@jpo.go.jp*

5

基礎出願又は基礎登録

基礎出願の番号：*2009-012345* 基礎出願の日：*17/04/2009* (日／月／年)基礎登録番号：*5678900* 基礎登録の日：*20/04/2006* (日／月／年)

6

優先権の主張

☒ 出願人は以下に言及した先の出願に係る優先権を主張する：優先権に係る出願がなされた官庁：*Japan*優先権に係る出願の番号（可能な場合）：*2009-012345*優先権に係る出願の日：*17/04/2009* (日／月／年)

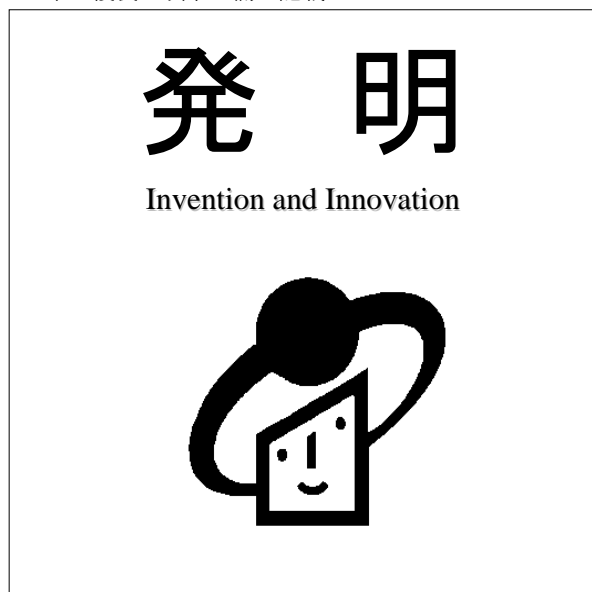
優先権の主張が本様式第 10 欄に掲げられた全ての商品及び役務に関係しない場合には、優先権の主張に係る商品及び役務を以下の欄に表示する：

Class 1☒ 複数の優先権を主張する場合、ボックスにチェックし、各優先権主張に関する上記要求情報を記載するため連続用紙を使用する。

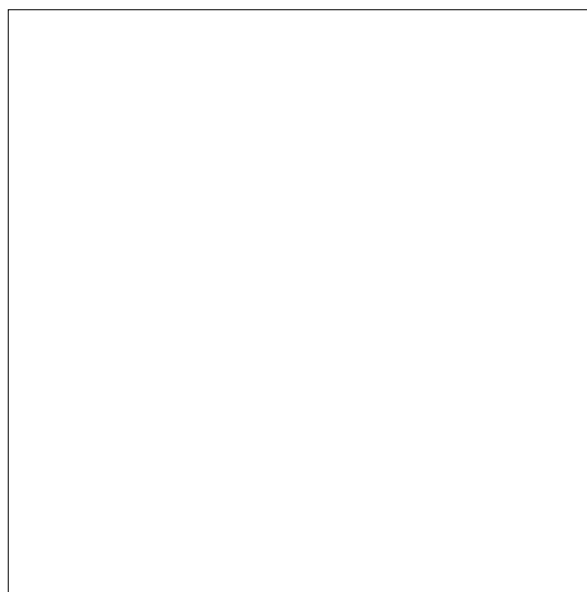
7

標章

(a) 基礎出願又は基礎登録に表されているものと同じ標章の複製を以下の欄に記載



(b) (a)の標章の複製が白黒であり、かつ本様式の第8欄において色彩が主張されているときは色彩の標章の複製を以下の欄に記載

(c) ☐ 出願人は本標章が標準文字による標章とすることを宣言する。(d) ☐ 本標章は色彩のみ又は色彩のみの組み合わせにより構成されている。

本国官庁がファクシミリによって本様式を提出している場合には、本頁の原本を国際事務局に提出する前に本欄を完璧なものとする。

基礎出願又は基礎登録の番号若しくは本様式の第1頁に示された官庁の使用欄に表示された番号：

本国官庁による署名：

8

COLOR(S) CLAIMED

- (a)
- ☐
- The applicant claims color as a distinctive feature of the mark.

Color or combination of colors claimed:

標章に使用されている色彩を単体で記載して下さい
例えば、標章に赤・青を使用している場合は「Red・blue」と記載して下さい

- (b) Indication, for each color, of the principal parts of the mark that are in that color (as may be required by certain designated Contracting Parties):

米国が指定締約国の場合、記載するようにして下さい

9

MISCELLANEOUS INDICATIONS

- (a) Transliteration of the mark (this information is compulsory where the mark consists of or contains matter in characters other than Latin characters, or numerals other than Arabic or Roman numerals):

HATSUMEI

商標に日本語(漢字、かな等)を含む場合はローマ字による音訳が必須です

- (b) Translation of the mark (as may be required by certain designated Contracting Parties):

- (i) into English:
- Invention**
-

- (ii) into French:

米国及びシンガポールが指定締約国の場合、(c)のケース以外は記載する方が望ましい

- (iii) into Spanish:

- (c)
- ☐
- The words contained in the mark have no meaning (and therefore cannot be translated).

- (d) Where applicable, check the relevant box or boxes below:

☐ Three-dimensional mark☐ Sound mark☐ Collective mark, certification mark, or guarantee mark

標章が、「立体標章」、「音響標章」、「団体標章、証明標章、保証標章」である場合に該当箇所をチェックします
なお、音響標章は日本にはありませんのでチェックできません

- (e) Description of the mark (where applicable):

- (f) Verbal elements of the mark (where applicable):

- (g) The applicant declares that he wishes to disclaim protection for the following element(s) of the mark:

標章を構成する一部が識別力を有していないためその部分につき権利を主張しない場合に記載します

8

色彩に係る主張

- (a)
- ☐
- 出願人は標章の特徴として色彩を主張する。

主張に係る色彩又はその組み合わせ:

.....

.....

- (b) 色彩の標章の主要部分のそれぞれの色彩の表示（特定の指定締約国が求める場合）:

.....

.....

.....

9

その他の表示

- (a) 標章音記（この情報は、本標章がラテン文字、アラビア数字あるいはローマ数字以外の文字要素で成り立っているか、あるいはそれらを含んでいる場合に必須である。）:

HATSUMEI

.....

- (b) 標章の翻訳（特定の指定締約国が求める場合）:

(i) 英語訳: **Invention**

.....

(ii) 仏語訳:

.....

(iii) スペイン語訳:

.....

- (c)
- ☐
- その文字標章が意味を持たない造語を含む（それゆえ翻訳できない）場合、ボックスにチェックする。

- (d) 該当する場合、以下のボックスにチェックする:

☐ 立体標章

☐ 音響標章

☐ 団体標章、証明標章又は保証標章

- (e) 標章の記述（該当するとき）:

.....

.....

- (f) 標章の称呼（該当するとき）:

.....

.....

- (g) 出願人は標章の次の要素について保護の放棄を希望する旨宣言する:

.....

.....

.....

10

GOODS AND SERVICES

(a) Indicate below the goods and services for which the international registration is sought:

Please use font “**Courier New**” or “**Times New Roman**”, size 12 pt, or above

| Class | Goods and services |
|-----------|--|
| <i>1</i> | <i>Beer-clarifying and preserving agents</i> |
| <i>3</i> | <i>Perfumery</i> |
| <i>7</i> | <i>Beer pumps ; Bottle sealing machines</i> |
| <i>15</i> | <i>Guinters; Organs; Muts [musical instrument]; Glockensiels; Xylophones; Bassoon; Conductor's batons; Kokyu [oriental fiddle]; Koto [oriental harps]; Hichiriki [bamboo vertical pipes]</i> |
| <i>25</i> | <i>Clothing</i> |

・国際分類第9版(2007.01以降)に基づき記載してください。
 ・商品区分が複数ある場合は、番号順(小さい順)に記載して下さい。
 ・商品ごとにセミコロン(;)で区切って下さい。
 ・記載しきれない場合は頁下の口をチェックし、連続用紙に記載してください。

(b) ☒ The applicant wishes to **limit** the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties, as follows:
 Please use font “**Courier New**” or “**Times New Roman**”, size 12 pt, or above

| Contracting Party protection is sought in this Contracting Party | Class(es) or list of goods and services for which |
|---|---|
| <i>For Benelux</i> | <i>1 Beer-clarifying and preserving agents</i> <i>7 Beer pumps; Bottle sealing machines</i> <i>15 Guinter; Organs</i> |
| <i>For US</i> | <i>25 T-shirts</i> |

・限定をする商品(役務)は、国際登録を求める商品(役務)の範囲内でなければなりません。
 ・記載しきれない場合は頁下の口をチェックし、連続用紙に記載してください。

☐ If the space provided is not sufficient, check the box and use a **continuation sheet**

10

商品及び役務

(a) 国際登録を求める商品及び役務を以下に示す:

フォントは “Courier New” 又は “Times New Roman”、フォントサイズは 12 ポイント以上で記載して下さい

| 類 | 商品及び役務 |
|-----------|--|
| <i>1</i> | <i>Beer-clarifying and preserving agents</i> |
| <i>3</i> | <i>Perfumery</i> |
| <i>7</i> | <i>Beer pumps ; Bottle sealing machines</i> |
| <i>15</i> | <i>Guinters; Organs; Muts [musical instrument]; Glockensiels; Xylophones; Bassoon; Conductor's batons; Kokyu [oriental fiddle]; Koto [oriental harps]; Hichiriki [bamboo vertical pipes]</i> |
| <i>25</i> | <i>Clothing</i> |

(b) ☒ 出願人は以下の 1 又は複数の指定締約国に関して、この商品又は役務リストに**限定**する事を希望する:
 フォントは “Courier New” 又は “Times New Roman”、フォントサイズは 12 ポイント以上で記載して下さい

| 締約国 | 当該締約国で保護を求める類又は商品及び役務 |
|--------------------|--|
| <i>For Benelux</i> | <i>1 Beer-clarifying and preserving agents</i> |
| | <i>7 Beer pumps; Bottle sealing machines</i> |
| | <i>15 Guinters ; Organs</i> |
| <i>For US</i> | <i>25 T-shirts</i> |

☐ 記載欄が不足した場合は、ボックスにチェックし**連続用紙**を使用する。

11**DESIGNATED CONTRACTING PARTIES**

(Information concerning national or regional procedures for each Contracting Party designated may be found at the following website: http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices_info.html. Additional information may be found in the information notices available at: <http://www.wipo.int/madrid/en/notices/>.)

Check the corresponding boxes:

| | | | |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> AG Antigua and Barbuda | <input type="checkbox"/> DK Denmark | <input type="checkbox"/> KP Democratic People's Republic of Korea | <input type="checkbox"/> PT Portugal |
| <input type="checkbox"/> AL Albania | <input type="checkbox"/> EM European Community ¹ | <input type="checkbox"/> KR Republic of Korea | <input type="checkbox"/> RO Romania |
| <input type="checkbox"/> AM Armenia | <input type="checkbox"/> EE Estonia | <input type="checkbox"/> LI Liechtenstein | <input type="checkbox"/> RS Serbia |
| <input type="checkbox"/> AN Netherlands Antilles | <input type="checkbox"/> ES Spain | <input type="checkbox"/> LS Lesotho | <input type="checkbox"/> RU Russian Federation |
| <input checked="" type="checkbox"/> AT Austria | <input type="checkbox"/> FI Finland | <input type="checkbox"/> LT Lithuania | <input type="checkbox"/> SE Sweden |
| <input type="checkbox"/> AU Australia | <input checked="" type="checkbox"/> FR France | <input type="checkbox"/> LV Latvia | <input type="checkbox"/> SG Singapore ² |
| <input type="checkbox"/> AZ Azerbaijan | <input checked="" type="checkbox"/> GB United Kingdom ² | <input type="checkbox"/> MA Morocco | <input type="checkbox"/> SI Slovenia |
| <input type="checkbox"/> BA Bosnia and Herzegovina | <input type="checkbox"/> GE Georgia | <input type="checkbox"/> MC Monaco | <input type="checkbox"/> SK Slovakia |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgaria | <input type="checkbox"/> GH Ghana ⁴ | <input type="checkbox"/> MD Republic of Moldova | <input type="checkbox"/> SL Sierra Leone |
| <input type="checkbox"/> BH Bahrain | <input type="checkbox"/> GR Greece | <input type="checkbox"/> ME Montenegro | <input type="checkbox"/> SM San Marino |
| <input type="checkbox"/> BT Bhutan | <input type="checkbox"/> HR Croatia | <input type="checkbox"/> MG Madagascar | <input type="checkbox"/> ST Sao Tome and Principe |
| <input type="checkbox"/> BW Botswana | <input type="checkbox"/> HU Hungary | <input type="checkbox"/> MK The former Yugoslav Rep. of Macedonia | <input type="checkbox"/> SY Syrian Arab Republic |
| <input checked="" type="checkbox"/> BX Benelux | <input type="checkbox"/> IE Ireland ² | <input type="checkbox"/> MN Mongolia | <input type="checkbox"/> SZ Swaziland |
| <input type="checkbox"/> BY Belarus | <input type="checkbox"/> IR Iran (Islamic Republic of) | <input type="checkbox"/> MZ Mozambique | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistan |
| <input type="checkbox"/> CH Switzerland | <input type="checkbox"/> IS Iceland | <input type="checkbox"/> NA Namibia | <input type="checkbox"/> TR Turkey |
| <input type="checkbox"/> CN China | <input type="checkbox"/> IT Italy | <input type="checkbox"/> NO Norway | <input type="checkbox"/> UA Ukraine |
| <input type="checkbox"/> CU Cuba ⁴ | <input type="checkbox"/> JP Japan ⁴ | <input type="checkbox"/> OM Oman | <input type="checkbox"/> US United States of America ³ |
| <input type="checkbox"/> CY Cyprus | <input type="checkbox"/> KE Kenya | <input type="checkbox"/> PL Poland | <input type="checkbox"/> UZ Uzbekistan |
| <input type="checkbox"/> CZ Czech Republic | <input type="checkbox"/> KG Kyrgyzstan | | <input type="checkbox"/> VN Viet Nam |
| <input type="checkbox"/> DE Germany | | | <input type="checkbox"/> ZM Zambia |

Others: 新規加盟のため上段に国名がない国を指定する場合は、「国コード」と「国名」を記載してください 欧州共同体(EM)を指定締約国とした場合、第2言語の選択が必要です

¹ If the **European Community** is designated, it is compulsory to indicate a second language before the Office of the European Community, among the following (check one box only): ☐ French ☐ German ☐ Italian ☐ Spanish

Moreover, if the applicant wishes to claim the seniority of an earlier mark registered in, or for, a Member State of the European Community, the official form MM17 must be annexed to the present international application.

² By designating **Ireland**, **Singapore** or the **United Kingdom**, the applicant declares that he has the intention that the mark will be used by him or with his consent in that country in connection with the goods and services identified in this application.

³ If the **United States of America** is designated, it is compulsory to annex to the present international application the official form (MM18) containing the declaration of intention to use the mark required by this Contracting Party. Item 2(f) of the present form should also be completed.

⁴ **Cuba**, **Ghana** and **Japan** have made a notification under Rule 34(3)(a) of the Common Regulations. Their respective **individual fees are payable in two parts**. Therefore, if **Cuba**, **Ghana** or **Japan** is designated, only the first part of the applicable individual fee is payable at the time of filing the present international application. The second part will have to be paid only if the Office of the Contracting Party concerned is satisfied that the mark which is the subject of the international registration qualifies for protection. The date by which the second part must be paid, and the amount due, will be notified to the holder of the international registration at a later stage.

12**SIGNATURE BY THE APPLICANT OR HIS REPRESENTATIVE**

(if required or allowed by the Office of origin)

必ず記入して下さい

..... 押印のみ、または署名のみ(日本語でも可) 20/09/2009 (dd/mm/yyyy)
 になります

11

指定締約国

(各指定国における国内手続に関する情報は、次のウェブサイト参照: http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices_info.html. また、追加情報に関してはインフォメーションノティスを参照 <http://www.wipo.int/madrid/en/notices/>)

該当するボックスをチェックする:

- | | | | |
|---|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> AG アンティグア・バーブーダ | <input type="checkbox"/> DK デンマーク | <input type="checkbox"/> KP 北朝鮮 | <input type="checkbox"/> PT ポルトガル |
| <input type="checkbox"/> AL アルバニア | <input type="checkbox"/> EM 欧州共同体 ¹ | <input type="checkbox"/> KR 韓国 | <input type="checkbox"/> RO ルーマニア |
| <input type="checkbox"/> AM アルメニア | <input type="checkbox"/> EE エストニア | <input type="checkbox"/> LI リヒテンシュタイン | <input type="checkbox"/> RS セルビア |
| <input type="checkbox"/> AN アンダリュシア | <input type="checkbox"/> ES スペイン | <input type="checkbox"/> LS レソト | <input type="checkbox"/> RU ロシア |
| <input checked="" type="checkbox"/> AT オーストリア | <input type="checkbox"/> FI フィンランド | <input type="checkbox"/> LT リトアニア | <input type="checkbox"/> SE スウェーデン |
| <input type="checkbox"/> AU オーストラリア | <input checked="" type="checkbox"/> FR フランス | <input type="checkbox"/> LV ラトビア | <input type="checkbox"/> SG シンガポール ² |
| <input type="checkbox"/> AZ アゼルバイジャン | <input checked="" type="checkbox"/> GB イギリス ² | <input type="checkbox"/> MA モロッコ | <input type="checkbox"/> SI スロベニア |
| <input type="checkbox"/> BA ボスニア・ヘルツェゴビナ | <input type="checkbox"/> GE ゲルジア | <input type="checkbox"/> MC モナコ | <input type="checkbox"/> SK スロバキア |
| <input type="checkbox"/> BG ブルガリア | <input type="checkbox"/> GH ガーナ ⁴ | <input type="checkbox"/> MD モルドバ | <input type="checkbox"/> SL シエラレオネ |
| <input type="checkbox"/> BH バレーン | <input type="checkbox"/> GR ギリシャ | <input type="checkbox"/> ME モンテネグロ | <input type="checkbox"/> SM サンマリノ |
| <input type="checkbox"/> BT ブータン | <input type="checkbox"/> HR クロアチア | <input type="checkbox"/> MG マダガスカル | <input type="checkbox"/> ST サントメ・プリンシア |
| <input type="checkbox"/> BW ボツワナ | <input type="checkbox"/> HU ハンガリー | <input type="checkbox"/> MK マケドニア 旧ユーゴスラビア共和国 | <input type="checkbox"/> SY シリア |
| <input checked="" type="checkbox"/> BX ベネクス | <input type="checkbox"/> IE アイルランド ² | <input type="checkbox"/> MN モンゴル | <input type="checkbox"/> SZ スワジランド |
| <input type="checkbox"/> BY ベラルーシ | <input type="checkbox"/> IR イラン | <input type="checkbox"/> MZ モザンビーク | <input type="checkbox"/> TM トルクメニスタン |
| <input type="checkbox"/> CH スイス | <input type="checkbox"/> IS アイスランド | <input type="checkbox"/> NA ナミビア | <input type="checkbox"/> TR トルコ |
| <input type="checkbox"/> CN 中国 | <input type="checkbox"/> IT イタリア | <input type="checkbox"/> NO ノルウェー | <input type="checkbox"/> UA ウクライナ |
| <input type="checkbox"/> CU キューバ ⁴ | <input type="checkbox"/> JP 日本 ⁴ | <input type="checkbox"/> OM オマーン | <input type="checkbox"/> US 米国 ³ |
| <input type="checkbox"/> CY キプロス | <input type="checkbox"/> KE ケニア | <input type="checkbox"/> PL ポーランド | <input type="checkbox"/> UZ ウズベキスタン |
| <input type="checkbox"/> CZ チェコ | <input type="checkbox"/> KG キルギス | | <input type="checkbox"/> VN ベトナム |
| <input type="checkbox"/> DE ドイツ | | | <input type="checkbox"/> ZM ザンビア |

その他の国:

- ¹ 欧州共同体を指定する場合、欧州共同体事務局(OHIM)に対し次の中から第2言語の指示(1つのボックスのみにチェックする)を義務づけている: ☐ 仏語 ☐ 独語 ☐ 伊語 ☐ スペイン語

加えて、出願人が、欧州共同体の構成国またはそれらの国に関して先行商標登録の優先順位の主張を望む場合、公式様式 MM17 をこの国際出願に添付して提出しなければならない。

- ² アイルランド、シンガポールまたはイギリスを指定することにより、出願人はこれらの国において標章を当出願に係る商標または役務について同人または同人の承諾により使用する意思を宣言することとなる。(アイルランド、シンガポール及びイギリスが標章の使用主義を取るため)

- ³ 米国を指定国とする場合、米国によって要求される標章を使用する意思の宣言書(MM18)を当該出願に添付することが規定されている。また、第2欄(f)の記入がなされていなければならない。

- ⁴ キューバ、ガーナ及び日本は共通規則 34(3)(a)による宣言を行っているため、これら指定締約国に関する個別手数料は二段階納付制となっている。よって、キューバ、ガーナ又は日本を指定する場合、この国際出願時には個別手数料の第一段階部分の納付のみが必要である。個別手数料の第二段階部分については、これら指定締約国官庁が当該国際登録標章の保護を認めた場合にのみ納付されなければならない。個別手数料の第二段階部分の支払期限日とその額については、後に国際登録の名義人に通知される。

12

出願人または代理人の押印または署名
(本国官庁の要求または認める場合)

20/09/2009(日/月/年)

13

CERTIFICATION AND SIGNATURE OF THE INTERNATIONAL APPLICATION BY THE OFFICE OF ORIGIN

(a) Certification

この欄は特許庁が使用しますので記入はできません(出願人等記載不要)

The Office of origin certifies

- (i) that the request to present this application was received on (dd/mm/yyyy).
- (ii) that the applicant named in item 2 is the same as the applicant named in the basic application or the holder named in the basic registration mentioned in item 5, as the case may be,
 that any indication given in item 7(d), 9(d) or 9(e) appears also in the basic application or the basic registration, as the case may be,
 that the mark in item 7(a) is the same as in the basic application or the basic registration, as the case may be,
 that, if color is claimed as a distinctive feature of the mark in the basic application or the basic registration, the same claim is included in item 8 or that, if color is claimed in item 8 without having being claimed in the basic application or basic registration, the mark in the basic application or basic registration is in fact in the color or combination of colors claimed, and
 that the goods and services listed in item 10 are covered by the list of goods and services appearing in the basic application or basic registration, as the case may be.

Where the international application is based on two or more basic applications or basic registrations, the above declaration shall be deemed to apply to all those basic applications or basic registrations.

(b) Office's signature:

Date of signature: (dd/mm/yyyy)

13

本国官庁による国際出願の証明及び署名

(a) 証明

本国官庁は以下について証明する

(i) 本出願の申請は に受理された (日/月/年)

(ii) 第2欄に記載された出願人は第5欄において記載された基礎出願の出願人または基礎登録の名義人で同一であること、

第7欄(d)、第9欄(d)または第9欄(e)において示された表示は基礎出願または基礎登録においても表示されている、
第7欄(a)の標章は基礎出願または基礎登録のものと同一であること、
色彩が基礎出願または基礎登録における標章の独特の特徴として主張されるときは、その同一の主張は第8欄に含まれる、又は色彩が基礎出願又は基礎登録における標章は事実上主張された色彩又は色彩の組み合わせにあること、第10欄において掲げられた商品及び役務は基礎出願又は基礎登録に表示された商品及び役務のリストに含まれていること

国際登録が2以上の基礎出願又は基礎登録に基づく場合には、上述の宣言は全ての基礎出願又は基礎登録に適用されるものとみなす。

(b) 官庁の署名:

署名の日付:(日/月/年)

FEE CALCULATION SHEET

(a) INSTRUCTIONS TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT

☐ The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from a current account opened with the International Bureau (if this box is checked, it is not necessary to complete (b)).

Holder of the account: Account number:

Identity of the party giving the instructions:

(a)欄をチェックし、口座引き落としとした場合、(b)欄の記入は不要となります

(b) AMOUNT OF FEES (see Fee Calculator: www.wipo.int/madrid/en/fees/calculator.jsp)

Basic fee: 653 Swiss francs if the reproduction of the mark is in black and white only and 903 Swiss francs if there is a reproduction in color. (For international applications filed by applicants whose country of origin is a Least Developed Country, in accordance with the list established by the United Nations (www.wipo.int/lcds/en/country), 65 Swiss francs if the reproduction is in black and white only and 90 Swiss francs if there is a reproduction in color.)

653

Complementary and supplementary fees:

<参考例>

指定国→AT, FR, GB=区分数:4 および
指定国→BX=区分数:3 の場合、

Number of designations for
which complementary fee
is applicable

Complementary fee

Total amount of the
complementary fees

2 x 100 Swiss francs = 200 => 200

Number of classes of
goods and services beyond
three

Supplementary fee

Total amount of the
supplementary fees

1 x 100 Swiss francs = 100 => 100

Individual fees (Swiss francs):

Designated Contracting Parties Individual fee

Designated Contracting Parties Individual fee

Benelux 245

United Kingdom 541(295+(82×3))

個別手数料は変更することがありますので、
最新情報をWIPOホームページで確認してく
ださい

Total individual fees => 786

GRAND TOTAL (Swiss francs) 1,739

(c) METHOD OF PAYMENT

Identity of the party effecting the payment: **KOKUSAI Taro**

Payment received and acknowledged by WIPO

WIPO receipt number

Payment made to WIPO bank account
IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70
Swift/BIC: CRESCHZZ80A

Payment identification

dd/mm/yyyy



KOKUSAI Taro 18/09/2009

Payment made to WIPO postal account
IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
Swift/BIC: POFICHBE

Payment identification

dd/mm/yyyy



料金計算表

(a) 口座引き落としの指示

☐ 国際事務局は、これによって、必要額の手数料を国際事務局との取引口座から引き落とすよう指示を受ける(このボックスにチェックを入れた場合、(b)に記入する必要はない)

口座名義人: 口座番号:

この指示を与えた当事者の身元:

(b) 手数料の総額 (料金計算システム参照: www.wipo.int/madrid/en/fees/calculator.jsp)

基本手数料: 標章の複製が白黒の場合には 653 スイスフラン、標章の複製が色彩を有する場合には 903 スイスフラン (国際連合作成のリストに従い、本国が後発開発途上国の出願人によって提出される国際出願手数料 (www.wipo.int/lcds/en/country), 標章の複製が白黒の場合には 65 スイスフラン、標章の複製が色彩を有する場合には 90 スイスフラン)。

653

付加及び追加手数料:

付加手数料が適用される

<参考例>

指定国→AT, FR, GB=区分数:4 および

指定国→BX=区分数:3 の場合、

付加手数料の合計

指定の数 付加手数料
 2 x 100 スイスフラン = 200 => 200

3 を超える商品及び役務

追加手数料の合計

の類の数 追加手数料
 1 x 100 スイスフラン = 100 => 100

個別手数料 (スイスフラン):

| 指定締約国 | 個別手数料 | 指定締約国 | 個別手数料 |
|-----------------------------|---------------------------|-------|-------|
| <i>Benelux</i> | 245 | | |
| <i>United Kingdom</i> | 541(295 + (82 × 3)) | | |
| | | | |
| | | | |

個別手数料の合計 => 786

総計 (スイスフラン) 1,739

(c) 支払方法

支払を行う当事者の身元: **KOKUSAI Taro**

WIPO により受領・確認された支払

☐

WIPO 受領番号

WIPO 銀行口座への支払
 No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
 Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70
 Swift: CRESCH ZZ80A

☒

支払者の特定

KOKUSAI Taro

日/月/年

18/09/2009

WIPO 郵便口座への支払

No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
 Swift/BIC: POFICHBE

☐

支払者の特定

日/月/年

5

BASIC APPLICATION OR BASIC REGISTRATION

Basic application number: **2009-012346** Date of the basic application: **18/04/2009** (dd/mm/yyyy)

Basic registration number: Date of the basic registration: (dd/mm/yyyy)

6

PRIORITY CLAIMED



The applicant claims the priority of the earlier filing mentioned below:

Office of earlier filing: **Japan**Number of earlier filing (if available): **2009-012346**Date of earlier filing: **18/04/2009** (dd/mm/yyyy)

If the earlier filing does not relate to all the goods and services listed in item 10 of this form, indicate in the space provided below the goods and services to which it does relate:

Class 25 優先権主張の対象が第10欄の商品の全てでない場合又は優先権の主張が2以上ある場合は、

この項目にクラス又は商品の表示が必要になります



If several priorities are claimed, check box and use a continuation sheet giving the above required information for each priority claimed.

連続用紙

No : ...1..... of ...1.....

5

基礎出願又は基礎登録

基礎出願の番号: **2009-012346** 基礎出願の日: **18/04/2009** (日/月/年)

基礎登録番号: 基礎登録の日: (日/月/年)

6

優先権の主張

☒ 出願人は以下に言及した先の出願に係る優先権を主張する:優先権に係る出願がなされた官庁: **Japan**優先権に係る出願の番号 (可能な場合) : **2009-012346**優先権に係る出願の日: **18/04/2009** (日/月/年)

優先権の主張が本様式第 10 欄に掲げられた全ての商品及び役務に関係しない場合には、優先権の主張に係る使用品及び役務を以下の欄に表示する:

Class 25☐ 複数の優先権を主張する場合、ボックスにチェックし、各優先権主張に関する上記要求情報を記載するため連続用紙を使用する。

事後指定書【MM 4】

M

M

4

先の国際出願が国際登録されてからでないと事後指定はできません

MM4(E)

DESIGNATION SUBSEQUENT TO THE INTERNATIONAL REGISTRATION

For use by the holder

This subsequent designation includes the following number of:

- continuation sheet(s): *0*
- MM17 form(s):

For use by the holder/Office

Holder's reference: *MP00021*

Office's reference:

名義人または代理人が使用する欄です
書類の整理番号を半角18文字以内で記載可能です

特許庁が使用する欄です

1

INTERNATIONAL REGISTRATION NUMBER *012345*

2

HOLDER OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION (as recorded in the International Register)

Name: *HATSUMEI CO.,LTD*

Address: *4-3,kasumigaseki 3-chome,Chiyodaku,Tokyo 100-8915 Japan*

国際登録簿に記録されている名義人と同一人の氏名・住所になります

3

APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE

(do not complete this item if there is no change in the representative already recorded in the International Register)

Name:

Address:

Telephone:

Fax:

E-mail address:

新たな代理人を選任する場合にのみこの欄に記載し、出願時に既に選任した代理人と同じ代理人の場合は記載する必要はありません

SIGNATURE OF THE HOLDER APPOINTING THE ABOVE (NEW) REPRESENTATIVE

新たな代理人を選任した場合は、この欄に名義人の署名又は押印が必要となります

事後指定書

| 名義人による使用欄 | 名義人／官庁による使用欄 |
|---|---|
| <p>この事後指定書は、以下の枚数の連続用紙を含んでいる:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 連続用紙: 0 - MM17: | <p>名義人の整理番号: MP00021</p> <p>官庁の整理番号:</p> |
| <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">1</div> 国際登録番号 012345 | |
| <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">2</div> 国際登録の名義人（名称）（国際登録簿に記載されている） 氏名（名称）: HATSUMEI CO., LTD 住所（居所）: 4-3, Kasumigaseki 3-chome, Chiyodaku, Tokyo 100-8915 Japan. | |
| <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">3</div> 代理人の選任(国際登録簿に記載されている代理人に変更がない場合、この項目は使用しない) 氏名（名称）: 住所（居所）: 電話: ファクシミリ: メールアドレス: 上記（新）代理人を選任した名義人の署名 | |

4**CONTRACTING PARTIES DESIGNATED SUBSEQUENTLY**

(Information concerning national or regional procedures for each Contracting Party designated may be found at the following website: http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices_info.html. Additional information may be found in the information notices available at: <http://www.wipo.int/madrid/en/notices/>)

二重線の国はマドリッド協定のみの加盟国のため、指定することはできません

Check the corresponding boxes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> AG Antigua and Barbuda | <input type="checkbox"/> DZ Algeria | <input type="checkbox"/> KR Republic of Korea | <input type="checkbox"/> RO Romania |
| <input type="checkbox"/> AL Albania | <input type="checkbox"/> EE Estonia | <input type="checkbox"/> KZ Kazakhstan | <input type="checkbox"/> RS Serbia |
| <input type="checkbox"/> AM Armenia | <input type="checkbox"/> EG Egypt | <input type="checkbox"/> LI Liechtenstein | <input type="checkbox"/> RU Russian Federation |
| <input type="checkbox"/> AN Netherlands Antilles | <input type="checkbox"/> EM European Community ¹ | <input type="checkbox"/> LR Liberia | <input type="checkbox"/> SD Sudan |
| <input type="checkbox"/> AT Austria | <input checked="" type="checkbox"/> ES Spain | <input type="checkbox"/> LS Lesotho | <input type="checkbox"/> SE Sweden |
| <input type="checkbox"/> AU Australia | <input type="checkbox"/> FI Finland | <input type="checkbox"/> LT Lithuania | <input type="checkbox"/> SG Singapore ² |
| <input type="checkbox"/> AZ Azerbaijan | <input type="checkbox"/> FR France | <input type="checkbox"/> LV Latvia | <input type="checkbox"/> SI Slovenia |
| <input type="checkbox"/> BA Bosnia and Herzegovina | <input type="checkbox"/> GB United Kingdom ² | <input type="checkbox"/> MA Morocco | <input type="checkbox"/> SK Slovakia |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgaria | <input type="checkbox"/> GE Georgia | <input type="checkbox"/> MC Monaco | <input type="checkbox"/> SL Sierra Leone |
| <input type="checkbox"/> BH Bahrain | <input type="checkbox"/> GH Ghana ⁴ | <input type="checkbox"/> MD Republic of Moldova | <input type="checkbox"/> SM San Marino |
| <input type="checkbox"/> BT Bhutan | <input type="checkbox"/> GR Greece | <input type="checkbox"/> ME Montenegro | <input type="checkbox"/> ST Sao Tome and Principe |
| <input type="checkbox"/> BW Botswana | <input type="checkbox"/> HR Croatia | <input type="checkbox"/> MG Madagascar | <input type="checkbox"/> SY Syrian Arab Republic |
| <input type="checkbox"/> BX Benelux | <input type="checkbox"/> HU Hungary | <input type="checkbox"/> MK The former Yugoslav Rep. of Macedonia | <input type="checkbox"/> SZ Swaziland |
| <input type="checkbox"/> BY Belarus | <input type="checkbox"/> IE Ireland ² | <input type="checkbox"/> MN Mongolia | <input type="checkbox"/> TJ Tajikistan |
| <input checked="" type="checkbox"/> CH Switzerland | <input type="checkbox"/> IR Iran (Islamic Republic of) | <input type="checkbox"/> MZ Mozambique | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistan |
| <input type="checkbox"/> CN China | <input type="checkbox"/> IS Iceland | <input type="checkbox"/> NA Namibia | <input type="checkbox"/> TR Turkey |
| <input type="checkbox"/> CU Cuba ⁴ | <input type="checkbox"/> IT Italy | <input type="checkbox"/> NO Norway | <input type="checkbox"/> UA Ukraine |
| <input type="checkbox"/> CY Cyprus | <input type="checkbox"/> JP Japan ⁴ | <input type="checkbox"/> OM Oman | <input type="checkbox"/> US United States of America ³ |
| <input type="checkbox"/> CZ Czech Republic | <input type="checkbox"/> KE Kenya | <input type="checkbox"/> PL Poland | <input type="checkbox"/> UZ Uzbekistan |
| <input type="checkbox"/> DE Germany | <input type="checkbox"/> KG Kyrgyzstan | <input type="checkbox"/> PT Portugal | <input type="checkbox"/> VN Viet Nam |
| <input type="checkbox"/> DK Denmark | <input type="checkbox"/> KP Democratic People's Republic of Korea | | <input type="checkbox"/> ZM Zambia |

Others:

欧州共同体 (EM) を指定締約国とした場合、第2言語の選択が必要となります

¹ If the **European Community** is designated, it is compulsory to indicate a second language before the Office of the European Community. The second language must be chosen from among the following five languages, but may not be the language of the international application from which the international registration indicated in item 1 resulted, regardless of the language of the present subsequent designation. Thus, for example, if the international application was filed in French and this subsequent designation is in English, French may not be selected as the second language (check one box only):

☐ English ☐ French ☐ German ☐ Italian ☐ Spanish

Moreover, if the holder wishes to claim the seniority of an earlier mark registered in, or for, a Member State of the European Community, the official form MM17 must be annexed to the present subsequent designation.

² By designating **Ireland**, **Singapore** or the **United Kingdom**, the holder declares that he has the intention that the mark will be used by him or with his consent in that country in connection with the goods and services identified in the present subsequent designation.

³ If the **United States of America** is designated, it is compulsory to annex to the present subsequent designation the official form (MM18) containing the declaration of intention to use the mark required by this Contracting Party. Item 6(a) of the present form should also be completed.

⁴ **Cuba**, **Ghana** and **Japan** have made a notification under Rule 34(3)(a) of the Common Regulations. Their respective **individual fees are payable in two parts**. Therefore, if **Cuba**, **Ghana** or **Japan** is designated, only the first part of the applicable individual fee is payable at the time of filing the present international application. The second part will have to be paid only if the Office of the Contracting Party concerned is satisfied that the mark which is the subject of the international registration qualifies for protection. The date by which the second part must be paid, and the amount due, will be notified to the holder of the international registration at a later stage.

5**GOODS AND SERVICES CONCERNED BY THE SUBSEQUENT DESIGNATION (check only one box)**

- (a) ☒ the subsequent designation is made, in respect of **all** the Contracting Parties designated in item 4, for **all** the goods and services listed in the international registration indicated in item 1; or
- (b) ☐ the subsequent designation is made, in respect of **all** the Contracting Parties designated in item 4, only for those goods and services listed in the continuation sheet (which must be grouped in the appropriate class(es)); or
- (c) ☐ the subsequent designation is only for those goods and services listed in the continuation sheet in respect of the Contracting Parties identified in the said continuation sheet; in respect of the other Contracting Parties designated in item 4, the subsequent designation is for all the goods and services listed in the international registration identified in item 1.

4

事後指定締約国

(各指定国における国内手続に関する情報は、次のウェブサイト参照: http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices_info.html。また、追加情報に関してはインフォメーションノートを参照 <http://www.wipo.int/madrid/en/notices/>)

該当するボックスをチェックする:

二重線の国はマドリッド協定のための加盟国のため、指定することはできません

| | | | |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> AG アンティグア・バーブーダ | <input type="checkbox"/> DZ アルジェリア | <input type="checkbox"/> KR 韓国 | <input type="checkbox"/> RO ルーマニア |
| <input type="checkbox"/> AL アルバニア | <input type="checkbox"/> EE エストニア | <input type="checkbox"/> KZ kazakhstan | <input type="checkbox"/> RS セルビア |
| <input type="checkbox"/> AM アルメニア | <input type="checkbox"/> EG エジプト | <input type="checkbox"/> LI リヒテンシュタイン | <input type="checkbox"/> RU ロシア |
| <input type="checkbox"/> AN オランダ領アンチル | <input type="checkbox"/> EM 欧州共同体 ¹ | <input type="checkbox"/> LR ラベリア | <input type="checkbox"/> SD スーダン |
| <input type="checkbox"/> AT オーストリア | <input checked="" type="checkbox"/> ES スペイン | <input type="checkbox"/> LS レソト | <input type="checkbox"/> SE スウェーデン |
| <input type="checkbox"/> AU オーストラリア | <input type="checkbox"/> FI フィンランド | <input type="checkbox"/> LT リトアニア | <input type="checkbox"/> SG シンガポール ² |
| <input type="checkbox"/> AZ アゼルバイジャン | <input type="checkbox"/> FR フランス | <input type="checkbox"/> LV ラトビア | <input type="checkbox"/> SI スロベニア |
| <input type="checkbox"/> BA ボスニア・ヘルツェゴビナ | <input type="checkbox"/> GB イギリス ² | <input type="checkbox"/> MA モロッコ | <input type="checkbox"/> SK スロバキア |
| <input type="checkbox"/> BG ブルガリア | <input type="checkbox"/> GE ゲルジア | <input type="checkbox"/> MC モナコ | <input type="checkbox"/> SL シェラレオネ |
| <input type="checkbox"/> BH バレーン | <input type="checkbox"/> GH ガーナ ⁴ | <input type="checkbox"/> MD モルドバ | <input type="checkbox"/> SM サンマリノ |
| <input type="checkbox"/> BT ブータン | <input type="checkbox"/> GR ギリシャ | <input type="checkbox"/> ME モンテネグロ | <input type="checkbox"/> ST サントメ・プリンシア |
| <input type="checkbox"/> BW ボツワナ | <input type="checkbox"/> HR クロアチア | <input type="checkbox"/> MG マダガスカル | <input type="checkbox"/> SY シリア |
| <input type="checkbox"/> BX ベネクス | <input type="checkbox"/> HU ハンガリー | <input type="checkbox"/> MK マケドニア旧ユーゴスラビア共和国 | <input type="checkbox"/> SZ スワジランド |
| <input type="checkbox"/> BY ベラルーシ | <input type="checkbox"/> IE アイルランド ² | <input type="checkbox"/> MN モンゴル | <input type="checkbox"/> TH タイ |
| <input checked="" type="checkbox"/> CH スイス | <input type="checkbox"/> IR イラン | <input type="checkbox"/> MZ モザンビーク | <input type="checkbox"/> TM トルクメニスタン |
| <input type="checkbox"/> CN 中国 | <input type="checkbox"/> IS アイスランド | <input type="checkbox"/> NA ナミビア | <input type="checkbox"/> TR トルコ |
| <input type="checkbox"/> CU キューバ ⁴ | <input type="checkbox"/> IT イタリア | <input type="checkbox"/> NO ノルウェー | <input type="checkbox"/> UA ウクライナ |
| <input type="checkbox"/> CY キプロス | <input type="checkbox"/> JP 日本 ⁴ | <input type="checkbox"/> OM オマーン | <input type="checkbox"/> US 米国 ³ |
| <input type="checkbox"/> CZ チェコ | <input type="checkbox"/> KE ケニア | <input type="checkbox"/> PL ポーランド | <input type="checkbox"/> UZ ウズベキスタン |
| <input type="checkbox"/> DE ドイツ | <input type="checkbox"/> KG キルギス | <input type="checkbox"/> PT ポルトガル | <input type="checkbox"/> VN ベトナム |
| <input type="checkbox"/> DK デンマーク | <input type="checkbox"/> KP 北朝鮮 | | <input type="checkbox"/> ZM ザンビア |

Others:

欧州共同体指定の場合、欧州共同体事務局(OHIM)に対して使用する第二言語を示すことを求められています。第二言語は、下記の5つの言語から選択しなくてはなりません。当該事後指定の言語の拘わらず第1欄に示された国際登録の言語は選択されません。例えば、フランス語で出願され、英語で事後指定された場合は、フランス語は第二言語として選択はできないことになります。:

☐ 英語 ☐ フランス語 ☐ German ☐ Italian ☐ Spanish

加えて、出願人が、欧州共同体の構成国又はそれらの国に関して先行商標登録の優先順位の主張を望む場合、公式様式MM17をこの国際出願に添付して提出しなければならない。

² **アイルランド、シンガポール又はイギリス**を指定する事により、出願人はこれらの国において標章を当該事後指定にかかる商標又は役務について同人又は同人の承諾により使用する意思を宣言する事となる。(アイルランド、シンガポール及びイギリスが標章の使用主義を取るため)。

³ **米国**を指定国とする場合、米国によって要求される標章を使用する意思の宣言書(MM18)を当該事後指定に添付する事が規定されている。:

⁴ **キューバ、ガーナ及び日本**は共通規則34(3)(a)による宣言を行っているため、これら指定締約国に関する個別手数料は二段階納付制となっている。よって、**キューバ、ガーナ又は日本**を指定する場合、この国際出願時には個別手数料の第一段階部分の納付のみが必要である。個別手数料の第二段階部分については、これら指定締約国官庁が当該国際登録標章の保護を認めた場合にのみ納付されなければならない。個別手数料の第二段階部分の支払期限日とその額については、後に国際登録の名義人に通知される。

5

事後指定に関連する商品及び役務(1つのみ選択)

- (a) ☒ この事後指定書は、第4欄で指定された**全ての**締約国及び第1欄に示された国際登録簿に登録された**全ての**商品及び役務についてなされる;又は
- (b) ☐ この事後指定は、第4欄で指定された**全ての**締約国及び連続用紙に記述された商品及び役務のみになされる(これらは適切な類にグループ化されていなければならない);又は
- (c) ☐ この事後指定は、連続用紙において明示した締約国について、同連続用紙に記載した商品及び役務についてのみなされる。第4欄において指定したその他の締約国については、この事後指定は第1欄に示された国際登録簿に登録された**全ての**商品及び役務についてなされる。

6

MISCELLANEOUS INDICATIONS

(a) Indications concerning the holder (as may be required by certain designated Contracting Parties; for example, if the **United States of America** is designated, it is necessary to include these indications):

(i) if the holder is a natural person, nationality of the holder:

(ii) if the holder is a legal entity:

– legal nature of the legal entity: *Corporation*

– State and, where applicable, territorial unit within that State, under the law of which the legal entity is organized:

Japan

(b) Indication, for each color, of the principal parts of the mark that are in that color (as may be required by certain designated Contracting Parties):

.....

(c) Translation of the mark (as may be required by certain designated Contracting Parties):

(i) into English: *Invention*

(ii) into French:

(iii) into Spanish:

(d) If the words contained in the mark have no meaning (and therefore cannot be translated), check this box ☐

7

DATE OF EFFECT OF THE SUBSEQUENT DESIGNATION

(if neither of these boxes is checked, the date of this subsequent designation will be the date of its receipt by the International Bureau or, if it has been presented through the intermediary of an Office, the date of receipt by that Office)

(a) ☐ this subsequent designation shall take effect immediately after the renewal of the international registration indicated in item 1;

(b) ☐ this subsequent designation shall take effect immediately after the recording in the International Register of the following change concerning the international registration indicated in item 1 (specify the change):

.....

8

SIGNATURE BY THE HOLDER OR HIS REPRESENTATIVE

国際登録簿に記録されている名義人又は代理人の押印又は署名

Holder

(as recorded in the International Register)

Representative of the holder

(as recorded in the International Register)

Name:

Name:

Signature:

Signature:

6 その他の表示

(a) 名義人に関する表示（特定の指定締約国が要求する場合; (例) 米国を指定する場合にはこれらの表示が必要である）:

(i) 名義人が自然人である場合には、名義人の国籍:

(ii) 名義人が法人である場合には:

– 法人の法的性質: **Corporation**

– その法律に基づいて法人が設立された国、該当するときは当該国の地域:

Japan

(b) 色彩の標章の主要部分のそれぞれの色彩の表示（特定の指定締約国が求める場合）:

.....

.....

.....

(c) 標章の翻訳（特定の指定締約国が求める場合）:

(i) 英語訳: **Invention**

(ii) 仏語訳:

(iii) スペイン語訳:

(d) その文字標章が意味を持たない造語を含む（それゆえ翻訳できない）場合、ボックスにチェックする。

☐
7 事後指定の効力日

(このボックスのどちらにもチェックがなされない場合、事後指定日は国際事務局による受理日又は官庁を通じて送付されたのであればその官庁によって受理された日となる)

(a) ☐ 事後指定は、第 1 欄に示された国際登録の更新直後に発効する;

(b) ☐ 事後指定は、第 1 欄に示された国際登録に関する以下の変更が国際登録簿に記録された直後に発効する（変更を明記する）:

.....

.....

.....

8 名義人又は代理人の署名

名義人
(国際登録簿に記録されている)

名義人の代理人
(国際登録簿に記録されている)

氏名（名称）:

氏名（名称）:

押印又は署名:

押印又は署名:

9

DATE OF RECEIPT AND DECLARATION BY THE OFFICE
(where the subsequent designation is presented through an Office)

特許庁が使用する欄です

(a) Date of receipt of the subsequent designation by the Office: (dd/mm/yyyy)

(b) Declaration that the basic application has matured to registration:

Only applicable where:

- the subsequent designation relates to an international registration which was based on a basic application;
- the present subsequent designation is the first designating a Contracting Party under the Agreement, and
- it is presented through the Office of origin.

(i) Date of the registration resulting from the basic application: (dd/mm/yyyy)

(ii) Number of the registration resulting from the basic application:

10

OFFICE PRESENTING THE SUBSEQUENT DESIGNATION
(if applicable)

特許庁が使用する欄です

Name of the Office:

Signature and/or stamp of the Office:

9

官庁による受理日及び宣言
(官庁を通じて事後指定が提出される場合)

(a) 官庁による事後指定の受理日: (日/月/年)

(b) 基礎出願が登録された旨の宣言:

適用要件:

- 事後指定は、基礎出願に基づいた国際登録に遡って適用される;
- 本事後指定は協定に拘束される締約国を最初に指定している。そして
- 本国官庁を通じて提出されている。

(i) 基礎出願の登録日: (日/月/年)

(ii) 基礎出願の登録番号:

10

事後指定書の送付官庁
(該当する場合)

官庁の名称:

官庁の署名又は/及び押印:

FEE CALCULATION SHEET

(a) INSTRUCTIONS TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT

☐ The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from a current account opened with the International Bureau (if this box is checked, it is not necessary to complete (b)).

Holder of the account: Account number:

Identity of the party giving the instructions:

(b) AMOUNT OF FEES; METHOD OF PAYMENT

＜参考例＞
事後指定国→CH,ES
区分数: 1 の場合

Basic fee (Swiss francs)

300.--

Complementary fees:

Number of designations for
which complementary fee
is applicable

Complementary fee

Total amount of the
complementary fees

I x 100 Swiss francs = *100* => *100*

Individual fees (Swiss francs):

Designated Contracting Parties

Individual fee

Designated Contracting Parties

Individual fee

Switzerland *350*

.....

.....

.....

Total individual fees => *350*

GRAND TOTAL (Swiss francs) *750*

Identity of the party effecting the payment: *KOKUSAI Taro*

Payment received and acknowledged by WIPO

☐

WIPO receipt number

Payment made to WIPO bank account
IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70
Swift/BIC: CRESCHZZ80A

☒

Payment identification

dd/mm/yyyy

KOKUSAI Taro *17/11/2009*

Payment made to WIPO postal account
IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
Swift/BIC: POFICHBE

☐

Payment identification

dd/mm/yyyy

料金計算表

(a) 口座引き落としの指示

☐ 国際事務局は、これによって、必要額の手数料を国際事務局との取引口座から引き落とすよう指示を受ける(このボックスにチェックを入れた場合、(b)に記入する必要はない)

口座名義人: 口座番号:

この指示を与えた当事者の身元:

(b) 手数料の総額；支払方法

基礎手数料 (スイスフラン)

＜参考例＞
事後指定国→CH,ES
区分数: 1 の場合

300.--

付加手数料:

付加手数料が適用される

付加手数料の合計

指定の数 付加手数料
1 x 100 スイスフラン = 100 => 100

個別手数料 (スイスフラン):

| 指定締約国 | 個別手数料 | 指定締約国 | 個別手数料 |
|-------------------|-----------|-------|-------|
| Switzerland | 350 | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

個別手数料の合計 => 350

総計 (スイスフラン) 750

支払を行う当事者の身元: **KOKUSAI Taro**

WIPO により受領・確認された支払

☐

WIPO 受領番号

WIPO 銀行口座への支払
No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70
Swift: CRESCH ZZ80A

☒

支払者の特定

日/月/年

KOKUSAI Taro **17/11/2009**

WIPO 郵便口座への支払

☐

支払者の特定

日/月/年

No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
Swift/BIC: POFICHBE

国際登録の更新の申請書【MM 1 1】

M

M

11

国際登録に関する変更を含めることはできません

MM11(E)

RENEWAL OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION

| | |
|---|--|
| For use by the holder | For use by the holder/Office |
| This renewal contains the following number of continuation sheets: 0 | Holder's reference: MP00021 |
| | Office's reference: |

1 INTERNATIONAL REGISTRATION NUMBER

012345

2 NAME OF THE HOLDER
(as recorded in the International Register)

HATUMEI Co.,LTD.

3 CONTRACTING PARTIES FOR WHICH RENEWAL IS REQUESTED

Indicate below the designated Contracting Parties for which the international registration indicated in item 1 is to be renewed (including, where applicable, those Contracting Parties in respect of which a total refusal is recorded in the International Register)

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> AG Antigua and Barbuda | <input type="checkbox"/> DZ Algeria | <input type="checkbox"/> KR Republic of Korea | <input type="checkbox"/> RO Romania |
| <input type="checkbox"/> AL Albania | <input type="checkbox"/> EE Estonia | <input type="checkbox"/> KZ Kazakhstan | <input type="checkbox"/> RS Serbia |
| <input type="checkbox"/> AM Armenia | <input type="checkbox"/> EG Egypt | <input type="checkbox"/> LI Liechtenstein | <input type="checkbox"/> RU Russian Federation |
| <input type="checkbox"/> AN Netherlands Antilles | <input type="checkbox"/> EM European Community | <input type="checkbox"/> LR Liberia | <input type="checkbox"/> SD Sudan |
| <input checked="" type="checkbox"/> AT Austria | <input type="checkbox"/> ES Spain | <input type="checkbox"/> LS Lesotho | <input type="checkbox"/> SE Sweden |
| <input type="checkbox"/> AU Australia | <input type="checkbox"/> FI Finland | <input type="checkbox"/> LT Lithuania | <input type="checkbox"/> SG Singapore |
| <input type="checkbox"/> AZ Azerbaijan | <input type="checkbox"/> FR France | <input type="checkbox"/> LV Latvia | <input type="checkbox"/> SI Slovenia |
| <input type="checkbox"/> BA Bosnia and Herzegovina | <input type="checkbox"/> GB United Kingdom | <input type="checkbox"/> MA Morocco | <input type="checkbox"/> SK Slovakia |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgaria | <input type="checkbox"/> GE Georgia | <input type="checkbox"/> MC Monaco | <input type="checkbox"/> SL Sierra Leone |
| <input type="checkbox"/> BH Bahrain | <input type="checkbox"/> GH Ghana | <input type="checkbox"/> MD Republic of Moldova | <input type="checkbox"/> SM San Marino |
| <input type="checkbox"/> BT Bhutan | <input type="checkbox"/> GR Greece | <input type="checkbox"/> ME Montenegro | <input type="checkbox"/> ST Sao Tome and Principe |
| <input type="checkbox"/> BW Botswana | <input type="checkbox"/> HR Croatia | <input type="checkbox"/> MG Madagascar | <input type="checkbox"/> SY Syrian Arab Republic |
| <input checked="" type="checkbox"/> BX Benelux | <input type="checkbox"/> HU Hungary | <input type="checkbox"/> MK The former Yugoslav Rep. of Macedonia | <input type="checkbox"/> SZ Swaziland |
| <input type="checkbox"/> BY Belarus | <input type="checkbox"/> IE Ireland | <input type="checkbox"/> MN Mongolia | <input type="checkbox"/> TJ Tajikistan |
| <input type="checkbox"/> CH Switzerland | <input type="checkbox"/> IR Iran (Islamic Republic of) | <input type="checkbox"/> MZ Mozambique | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistan |
| <input type="checkbox"/> CN China | <input type="checkbox"/> IS Iceland | <input type="checkbox"/> NA Namibia | <input type="checkbox"/> TR Turkey |
| <input type="checkbox"/> CU Cuba | <input type="checkbox"/> IT Italy | <input type="checkbox"/> NO Norway | <input type="checkbox"/> UA Ukraine |
| <input type="checkbox"/> CY Cyprus | <input type="checkbox"/> JP Japan | <input type="checkbox"/> OM Oman | <input type="checkbox"/> US United States of America |
| <input type="checkbox"/> CZ Czech Republic | <input type="checkbox"/> KE Kenya | <input type="checkbox"/> PL Poland | <input type="checkbox"/> UZ Uzbekistan |
| <input type="checkbox"/> DE Germany | <input type="checkbox"/> KG Kyrgyzstan | <input type="checkbox"/> PT Portugal | <input type="checkbox"/> VN Viet Nam |
| <input type="checkbox"/> DK Denmark | <input type="checkbox"/> KP Democratic People's Republic of Korea | | <input type="checkbox"/> ZM Zambia |

Others:

二重線の国はマドリッド協定のための加盟国のため、指定することはできません

4 SIGNATURE

Name:

名義人又はその代理人の記名(姓名順)、及びその署名又は押印をして下さい。
本国官庁を通じて提出する場合は、本国官庁が押印又は署名します。

Signature:

MM11(E)

国際登録の更新の申請書

| 名義人による使用欄 | | 名義人／官庁による使用欄 | |
|------------------------------------|--|--------------------------------|--|
| この申請書は、以下の枚数の連続用紙を含んでいる: 0..... | | 名義人の整理番号: MP00021 | |
| 官庁の整理番号: | | | |

1

国際登録番号
012345.....

2

名義人の氏名（名称）
(国際登録簿に記録されている)
HATSUMEI Co.,LTD.....

3

更新請求締約国

第1欄の国際登録が更新される指定締約国を以下に指示する（該当する場合には、国際登録簿に全部拒絶が記録された締約国を含む）

| | | | |
|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> AG アンティグア・バーブーダ | <input type="checkbox"/> DZ アルジェリア | <input type="checkbox"/> KR 韓国 | <input type="checkbox"/> RO ルーマニア |
| <input type="checkbox"/> AL アルバニア | <input type="checkbox"/> EE エストニア | <input type="checkbox"/> KZ カザフスタン | <input type="checkbox"/> RS セルビア |
| <input type="checkbox"/> AM アルメニア | <input type="checkbox"/> EG エジプト | <input type="checkbox"/> LI リヒテンシュタイン | <input type="checkbox"/> RU ロシア |
| <input type="checkbox"/> AN オランダ領アンティル | <input type="checkbox"/> EM 欧州共同体 | <input type="checkbox"/> LR リベリア | <input type="checkbox"/> SD スーダン |
| <input checked="" type="checkbox"/> AT オーストリア | <input type="checkbox"/> ES スペイン | <input type="checkbox"/> LS レソト | <input type="checkbox"/> SE スウェーデン |
| <input type="checkbox"/> AU オーストラリア | <input type="checkbox"/> FI フィンランド | <input type="checkbox"/> LT リトアニア | <input type="checkbox"/> SG シンガポール |
| <input type="checkbox"/> AZ アゼルバイジャン | <input type="checkbox"/> FR フランス | <input type="checkbox"/> LV ラトビア | <input type="checkbox"/> SI スロベニア |
| <input type="checkbox"/> BA ボスニア・ヘルツェゴビナ | <input type="checkbox"/> GB イギリス | <input type="checkbox"/> MA モロッコ | <input type="checkbox"/> SK スロバキア |
| <input type="checkbox"/> BG ブルガリア | <input type="checkbox"/> GE ジョージア | <input type="checkbox"/> MC モナコ | <input type="checkbox"/> SL シエラレオネ |
| <input type="checkbox"/> BH バーレーン | <input type="checkbox"/> GH ガーナ | <input type="checkbox"/> MD モルドバ | <input type="checkbox"/> SM サンマリノ |
| <input type="checkbox"/> BT ブータン | <input type="checkbox"/> GR ギリシャ | <input type="checkbox"/> ME モンテネグロ | <input type="checkbox"/> ST サントメ・プリンシペ |
| <input type="checkbox"/> BW ボツワナ | <input type="checkbox"/> HR クロアチア | <input type="checkbox"/> MG マダガスカル | <input type="checkbox"/> SY シリア |
| <input checked="" type="checkbox"/> BX ベネルクス | <input type="checkbox"/> HU ハンガリー | <input type="checkbox"/> MK マケドニア旧ユーゴスラビア共和国 | <input type="checkbox"/> SZ スワジランド |
| <input type="checkbox"/> BY ベラルーシ | <input type="checkbox"/> IE アイルランド | <input type="checkbox"/> MN モンゴル | <input type="checkbox"/> TJ タジキスタン |
| <input type="checkbox"/> CH スイス | <input type="checkbox"/> IR イラン | <input type="checkbox"/> MZ モザンビーク | <input type="checkbox"/> TM トルクメニスタン |
| <input type="checkbox"/> CN 中国 | <input type="checkbox"/> IS アイスランド | <input type="checkbox"/> NA ナミビア | <input type="checkbox"/> TR トルコ |
| <input type="checkbox"/> CU キューバ | <input type="checkbox"/> IT イタリア | <input type="checkbox"/> NO ノルウェー | <input type="checkbox"/> UA ウクライナ |
| <input type="checkbox"/> CY キプロス | <input type="checkbox"/> JP 日本 | <input type="checkbox"/> OM オマーン | <input type="checkbox"/> US 米国 |
| <input type="checkbox"/> CZ チェコ | <input type="checkbox"/> KE ケニア | <input type="checkbox"/> PL ポーランド | <input type="checkbox"/> UZ ウズベキスタン |
| <input type="checkbox"/> DE ドイツ | <input type="checkbox"/> KG キルギス | <input type="checkbox"/> PT ポルトガル | <input type="checkbox"/> VN ベトナム |
| <input type="checkbox"/> DK デンマーク | <input type="checkbox"/> KP 北朝鮮 | | <input type="checkbox"/> ZM ザンビア |

その他の国:

二重線の国はマドリッド協定のための加盟国のため、指定することはできません

4

署名

氏名（名称）:

押印又は署名:

FEE CALCULATION SHEET

(a) INSTRUCTIONS TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT

☐ The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from a current account opened with the International Bureau (if this box is checked, it is not necessary to complete (b)).

Holder of the account: Account number:

Identity of the party giving the instructions:

(b) AMOUNT OF FEES; METHOD OF PAYMENT

<参考例>
指定国→AT 区分数:4 および
指定国→BX=区分数:3 の場合

Basic fee (653 Swiss francs)

653

Where applicable, **surcharge** for the grace period (326.50 Swiss Francs)

Complementary and supplementary fees:

猶予期間(6ヶ月)に提出する場合に必要となります

Number of designations for
which complementary fee
is applicable

Complementary fee

Total amount of the
complementary fees

1 x 100 Swiss francs = 100 => 100

Number of classes of
goods and services beyond
three

Supplementary fee

Total amount of the
supplementary fees

1 x 100 Swiss francs = 100 => 100

Individual fees (Swiss francs):

Designated Contracting Parties

Individual fee

Designated Contracting Parties

Individual fee

Benelux 400

.....

.....

.....

.....

Total individual fees => 400

GRAND TOTAL (Swiss francs) 1253

Identity of the party effecting the payment:

Payment received and acknowledged by WIPO

☐

WIPO receipt number

送金者の姓名等を記載
して下さい

送金依頼日を記載
して下さい

Payment made to WIPO bank account
IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70
Swift/BIC: CRESCHZZ80A

☒

Payment identification

KOKUSAI Taro

dd/mm/yyyy

18/09/2009

Payment made to WIPO postal account
IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
Swift/BIC: POFICHBE

☐

Payment identification

dd/mm/yyyy

料金計算表

(a) 口座引き落しの指示

☐ 国際事務局は、これによって、必要額の手数料を国際事務局との取引口座から引き落とすよう指示を受ける（このボックスにチェックを入れた場合、（b）に記入する必要はない）。

口座名義人: 口座番号:

この指示を与えた当事者の身元:

(b) 手数料の総額；支払方法

基本手数料 (653 スイスフラン)

＜参考例＞

指定国→AT 区分数:4 および
指定国→BX=区分数:3 の場合

653

該当する場合、猶予期間の追加割り増し (326.50 スイスフラン)

付加及び追加手数料:

付加手数料が適用される

| | | | | |
|----------------|---|------------|--------------------|---------------------|
| 指定の数 | | 付加手数料 | | 付加手数料の合計 |
| 1 | x | 100 スイスフラン | = 100 | => 100 |

3 を超える商品及び役務

| | | | | |
|----------------|---|------------|--------------------|---------------------|
| の類の数 | | 追加手数料 | | 追加手数料の合計 |
| 1 | x | 100 スイスフラン | = 100 | => 100 |

個別手数料 (スイスフラン):

| | | | |
|----------------------|------------------|-------|-------|
| 指定締約国 | 個別手数料 | 指定締約国 | 個別手数料 |
| Benelux | 400 | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

個別手数料の合計 => **400**

総計 (スイスフラン) **1253**

支払を行う当事者の身元: **KOKUSAI Taro**

WIPO により受領・確認された支払

☐

WIPO receipt number

.....

WIPO 銀行口座への支払

No. CH51 0483 5048 7080 8100 0

Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70

Swift/BIC: CRESCHZZ80A

☒

支払者の特定

KOKUSAI Taro

日/月/年

18/09/2009

WIPO 郵便口座への支払

No. CH03 0900 0000 1200 5000 8

Swift/BIC: POFICHBE

☐

支払者の特定

.....

日/月/年

.....

名義人の変更の記録の請求書【MM5】

M

M

5

REQUEST FOR THE RECORDING OF A CHANGE IN OWNERSHIP

| | |
|---|--|
| <p style="text-align: center;"><u>For use by the holder</u></p> <p>This request contains the following number of continuation sheets: 0</p> | <p style="text-align: center;"><u>For use by the holder/Office</u></p> <p>Holder's reference: MP00021</p> <p>Office's reference: </p> |
|---|--|

1 INTERNATIONAL REGISTRATION NUMBER(S)
 (several international registration numbers may be indicated below, provided that all registrations concerned are the subject of a **total** change in ownership, as provided for in item 6(a))

123456 **123457** **123458**

譲渡人、譲受人が同一で、国際登録で指定された全ての締約国及び全ての商品(役務)に対して変更を行う場合は、複数の国際登録を記載できます。

2 NAME OF THE HOLDER (transferor)
 (as recorded in the International Register)

HATSUMEI CO., LTD.

国際登録簿に記載されている名義人(譲渡人)を記載して下さい。

3 NEW OWNER (transferee)

(a) Name: **NIHON HANAKO CO., LTD.**

(b) Address: **3-1, Toranomon 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8911 Japan**

(c) Address for correspondence: **4-3, Uchisaiwai-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8910, Japan**

(d) Telephone: **81-3-3501-1511** Fax: **81-3-3501-8111**

E-mail address: **PA1B00@jpo.go.jp**

4 ENTITLEMENT OF THE TRANSFEREE TO BE THE HOLDER OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION

(a) Indicate in the appropriate space(s):

- (i) the name of the Contracting State of which the transferee is a national; and/or,
Japan
- (ii) the name of the State member of a Contracting Organization of which the transferee is a national; and/or,

- (iii) the name of the Contracting Party in the territory of which the transferee is domiciled; and/or,

- (iv) the name of the Contracting Party in the territory of which the transferee has a real and effective industrial or commercial establishment:

(b) Where the transferee is not a national of a Contracting State or of a State member of a Contracting Organization and the address given in item 3(b) is not in the territory of any of the Contracting Parties mentioned in paragraph (a)(iii) or (iv) of the present item, indicate in the space provided below:

- (i) the address of the transferee in the territory of the Contracting Party mentioned in paragraph (a)(iii) of the present item; or,
- (ii) the address of the transferee's industrial or commercial establishment in the territory of the Contracting Party mentioned in paragraph (a)(iv) of the present item.

.....

MM5(E)

名義人の変更の記録の請求書

| 名義人による使用欄 | 名義人/官庁による使用欄 |
|---|---|
| <p>この請求書は、以下の枚数の連続用紙を含んでいる:</p> <p>0</p> | <p>名義人の整理番号: MP00021</p> <p>官庁の整理番号:</p> |
| <p>1 国際登録番号 (複数の国際登録番号を以下に記載することができる。但し、これらの国際登録は第6欄(a)の要件に適合する名義人の全部変更であることが条件になる)</p> <p>123456 123457 123458</p> | |
| <p>2 名義人の氏名(譲渡人) (国際登録簿に記録されている)</p> <p>HATSUMEI CO., LTD.</p> | |
| <p>3 新名義人(譲受人)</p> <p>(a) 氏名(名称): NIHON HANAKO CO., LTD.</p> <p>(b) 住所(居所): 3-1, Toranomom 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8911 Japan</p> <p>(c) 通信のためのあて先: 4-3, Uchisaiwai-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8910 Japan</p> <p>(d) 電話: 81-3-3501-1511 ファクシミリ: 81-3-3501-8111</p> <p>メールアドレス: PA1B00@jpo.go.jp</p> | |
| <p>4 国際登録の名義人となるための譲受人の資格</p> <p>(a) 対応する空欄を表示すること:</p> <p>(i) 譲受人が国民である締約国の名称; 及び/又は、 Japan</p> <p>(ii) 譲受人が国民である締約機関の加盟国の名称; 及び/又は、</p> <p>(iii) 譲受人がその領域内において住所を有する締約国の名称; 及び/又は、</p> <p>(iv) 譲受人がその領域内において現実かつ真正の工業上又は商業上の営業所を有する締約国の名称:</p> <p>(b) 譲受人が締約国又は締約機関の加盟国の国民でない場合であり、かつ、第3欄(b)における住所が本欄(a)(iii)又は(iv)にいう締約国の領域内でない場合には、以下の空欄に表示すること:</p> <p>(i) 本欄(a)(iii)にいう締約国の領域内における譲受人の住所; 又は、</p> <p>(ii) 本欄(a)(iv)にいう締約国の領域内における譲受人の工業上又は商業上の営業所の住所。</p> | |

5 APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE BY THE NEW OWNER¹

Name: 譲受人が新たな代理人を選任する場合は、この欄に記載して下さい。
 Address: また、譲受人が、引き続き譲渡人と同じ代理人を選任する場合においても、この欄の記載が必要です。

Telephone:
 Fax: E-mail address:

Signature of the new owner appointing the above representative (compulsory)

譲受人(法人の場合はその代表者)の署名または
押印が必要です。

¹ This item should be used where the new owner (*transferee*) wishes to appoint a representative. Note that, if the person recorded as the representative of the *transferor* is to be recorded as the representative of the *transferee*, such appointment should be made by completing this item. Alternatively, the new owner may appoint a representative by means of a power of attorney annexed to the present request.

6 SCOPE OF THE CHANGE IN OWNERSHIP (check either (a) or (b))

(a) ☒ **TOTAL CHANGE IN OWNERSHIP** (the change in ownership is to be recorded for **all** the Contracting Parties designated in the international registration(s) indicated in item 1, and for **all** the goods and services covered by such international registration(s);

(b) ☐ **PARTIAL CHANGE IN OWNERSHIP** (read note No. 2 on the cover page before checking this box)

(i) the change in ownership is to be recorded for the designated Contracting Parties indicated below (if no Contracting Party is indicated, it will be understood that the change in ownership is to be recorded in respect of all the designated Contracting Parties); and/or,

一部の締約国において名義の変更をする場合、この欄に該当締約国を記載して下さい。

(ii) the change in ownership is to be recorded for the goods and services indicated below (grouped in the appropriate classes); if no goods and services are indicated, it will be understood that the change in ownership is to be recorded in respect of all goods and services.

一部の指定商品(役務)の名義の変更をする場合、この欄に該当指定商品(役務)を記載して下さい。
 本国及び指定国官庁が協定及び議定書に加盟していて、協定が適用されている国際登録を譲り受ける場合は、指定商品(又は役務)はフランス語で記載しなければなりません。

☐ If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet

7 MISCELLANEOUS INDICATIONS

(a) Indications concerning the transferee (as may be required by certain designated Contracting Parties):

(i) if the transferee is a natural person, nationality of the transferee:

(ii) if the transferee is a legal entity:

- legal nature of the legal entity:
- State and, where applicable, territorial unit within that State, under the law of which the legal entity is organized:

(b) The transferee may choose a preferred language for correspondence: ☒ English ☐ French ☐ Spanish

8 SIGNATURE BY THE HOLDER OR HIS REPRESENTATIVE

Holder
(as recorded in the International Register)

Representative of the holder
(as recorded in the International Register)

Name:

Name:

Signature:

Signature:

譲渡人またはその
代理人の記名(姓名
順)および署名または
押印をして下さい

9 OFFICE PRESENTING THE REQUEST (if applicable)

特許庁が使用する欄です

Name of the Office:

Signature and/or stamp of the Office:

5

新名義人による代理人の選任¹

氏名(名称):

住所(居所):

..... 電話:

ファクシミリ: メールアドレス:

上記新代理人を選任した名義人の押印又は署名

¹ 当該欄は、譲受人が代理人を選任した場合に使用します。譲渡人の代理人として記録されている者が譲受人の代理人として記録される場合は、当該欄に記載することにより選任されます。他の方法として、当該名義変更申請に委任状を添付することにより、新名義人は、代理人を選任することができます。

6

所有権変更の範囲((a)又は(b)のいずれかをチェックする)

(a) ☒ 所有権の全部変更 (所有権の変更は、第 1 欄に表示した国際登録で指定された**全ての**締約国及び全ての商品及び役務について登録する);

(b) ☐ 所有権の一部変更(このボックスをチェックする前にカバーページのNo.2を参照のこと)

(i) 所有権の変更は、以下に示した指定締約国において登録する (締約国が示されない場合、所有権の変更は全ての指定締約国において登録するものと解す); 及び/又は、

.....
.....
.....

(ii) 所有権の変更は、以下に示した商品及び役務について登録する(適切な分類で区分けする); 商品及び役務が示されない場合、所有権の変更は全ての商品及び役務において登録するものと解す。

.....
.....
.....

☐ 記載欄が不足した場合は、ボックスにチェックし**連続用紙**を使用する

7

その他の表示

(a) 譲受人に関する表示 (特定の指定締約国が求める場合):

(i) 譲受人が自然人である場合、譲受人の国籍:

(ii) 譲受人が法人である場合:

- 法人の法的性質:

- その法令に基づいて法人が設立された国、該当する場合には、当該国における地域:

(b) 譲受人は通信のための言語を選択する: ☒ 英語 ☐ 仏語 ☐ スペイン語

8

名義人又は代理人による押印又は署名

名義人
(国際登録簿に記録されている)

名義人の代理人
(国際登録簿に記録されている)

氏名(名称): 氏名(名称):

押印又は署名: 押印又は署名:

9

請求書送付官庁(該当する場合)

官庁の名称:

官庁の署名及び/又は押印:

FEE CALCULATION SHEET

(a) INSTRUCTIONS TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT

☒ The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from a current account opened with the International Bureau (if this box is checked, it is not necessary to complete (b)).

Holder of the account: **HATSUMEI CO., LTD.** Account number: **123456**

Identity of the party giving the instructions: **HATSUMEI Ichiro** 口座引き落とし人名

(b) AMOUNT OF FEES; METHOD OF PAYMENT

Amount (177 Swiss francs) x (per international registration mentioned in item 1) **Grand total (Swiss francs)**

Identity of the party effecting the payment:

Payment received and acknowledged by WIPO ☐ WIPO receipt number

Payment made to WIPO bank account
IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70
Swift: CRESCH ZZ80A ☐ Payment identification dd/mm/yyyy

Payment made to WIPO postal account
IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
Swift/BIC: POFICHBE ☐ Payment identification dd/mm/yyyy

料金計算表

(a) 口座引落しの指示

☒ 国際事務局は、これによって、必要額の手数料を国際事務局との取引口座から引き落とすよう指示を受ける(このボックスにチェックを入れた場合、(b)に記入する必要はない)。

口座名義人: **HATSUMEI CO., LTD.** 口座番号: **123456**

この指示を与えた当事者の身元: **HATSUMEI Ichiro**

(b) 手数料の総額; 支払方法

金額(177 スイスフラン) x (第 1 欄にいう国際登録毎)

総計 (スイスフラン)

支払を行う当事者の身元:

WIPO により受領・確認された支払

☐

WIPO 受領番号

WIPO 銀行口座への支払

No. CH51 0483 5048 7080 8100 0

Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70

Swift: CRESCH ZZ80A

☐

支払者の特定

日/月/年

WIPO 郵便口座への支払

No. CH03 0900 0000 1200 5000 8

Swift/BIC: POFICHBE

☐

支払者の特定

日/月/年

優先順位の主張【MM 1 7】

後日提出は認められていません。
MM2 (MM4)と同時に提出して下さい。

MM17(E)

CLAIM OF SENIORITY

With respect to the designation of the European Community in the international application or in the subsequent designation indicated below, the applicant or holder wishes to claim the seniority of an earlier mark registered in, or for, a Member State of the European Community.

The seniority claim relates to a designation of the European Community in (check the appropriate box):

☐ An international application

☐ A subsequent designation

(i) Name of the applicant:

(i) Name of the holder:

(ii) Basic application or registration number (as indicated in item 5 of the international application form):
.....

(ii) Corresponding international registration number:
.....

同一国で複数件ある場合、番号毎に作成して下さい。

PARTICULARS OF THE EARLIER MARK FOR WHICH SENIORITY IS CLAIMED

- (1) Member State of the European Community in, or for, which the earlier mark is registered – (**only one box must be checked**; if the applicant or holder wishes to claim the seniority of a mark registered in, or for, other Member States, a distinct MM17 form must be completed for each of these other Member States – there must be as many completed MM17 forms as there are Member States for which a seniority is claimed)

☐ **AT** Austria

☐ **EE** Estonia

☐ **HU** Hungary

☐ **PL** Poland

☐ **BG** Bulgaria

☐ **ES** Spain

☐ **IE** Ireland

☐ **PT** Portugal

☐ **BX** Benelux

☐ **FI** Finland

☐ **IT** Italy

☐ **RO** Romania

☐ **CY** Cyprus

☐ **FR** France

☐ **LT** Lithuania

☐ **SE** Sweden

☐ **CZ** Czech Republic

☐ **GB** United Kingdom

☐ **LV** Latvia

☐ **SI** Slovenia

☐ **DE** Germany

☐ **GR** Greece

☐ **MT** Malta

☐ **SK** Slovakia

☐ **DK** Denmark

- (2) Nature of the registration (check the appropriate box):

☐ National registration in the Member State, or

☐ International registration having effect in the Member State

複数国ある場合、各国毎に作成して下さい。

(3) Registration number:

(4) Filing date: (dd/mm/yyyy)

- (5) Goods and services for which the earlier mark is registered (indicate these goods and services, grouped in the appropriate class(es)):

欧州共同体の領域内において既に登録となった指定商品(役務)のうち、当該主張の対象となる指定商品(役務)を適切な分類に区分けして国際商標出願の言語(英語)で記載して下さい。

☐ If the space provided is not sufficient, check box and use a **continuation sheet**

MM17(E)

優先順位の主張

以下に示す国際出願または事後指定における欧州共同体の指定に関して、出願人または名義人は、欧州共同体の構成国において、またはそれに関して登録されている先行商標の優先順位を主張することを求める。

この優先順位的主張は、以下における欧州共同体の指定に関係する(該当するボックスをチェックする):

| | |
|---|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 国際出願 | <input type="checkbox"/> 事後指定 |
| (i) 出願人氏名(名称): | (i) 名義人氏名(名称): |
| (ii) 基礎となる出願または登録の番号(国際出願様式の第 5 欄に記載したもの): | (ii) 対応する国際登録番号: |

優先順位を主張する対象の先行商標の詳細

(1) 当該先行商標を登録した欧州共同体の構成国または当該先行商標の登録に関わる欧州共同体の構成国(1 つのボックスにのみチェックする。出願人または名義人が他の欧州共同体の構成諸国において、またはそれらの諸国に関して登録されている先行商標の優先順位を主張したい場合、これらの構成国の各々について別々の MM17 様式を使用しなければならない。すなわち、優先順位を主張する相手の構成国の国数と同数の MM17 様式を作成しなければならない。)

| | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> AT オーストリア | <input type="checkbox"/> EE エストニア | <input type="checkbox"/> HU ハンガリー | <input type="checkbox"/> PL ポーランド |
| <input type="checkbox"/> BG ブルガリア | <input type="checkbox"/> ES スペイン | <input type="checkbox"/> IE アイルランド | <input type="checkbox"/> PT ポルトガル |
| <input type="checkbox"/> BX ベネチア | <input type="checkbox"/> FI フィンランド | <input type="checkbox"/> IT イタリア | <input type="checkbox"/> RO ルーマニア |
| <input type="checkbox"/> CY キプロス | <input type="checkbox"/> FR フランス | <input type="checkbox"/> LT リトアニア | <input type="checkbox"/> SE スウェーデン |
| <input type="checkbox"/> CZ チェコ | <input type="checkbox"/> GB 英国 | <input type="checkbox"/> LV ラトビア | <input type="checkbox"/> SI スロベニア |
| <input type="checkbox"/> DE ドイツ | <input type="checkbox"/> GR ギリシャ | <input type="checkbox"/> MT マルタ | <input type="checkbox"/> SK スロバキア |
| <input type="checkbox"/> DK デンマーク | | | |

(2) 登録の性質(該当するボックスをチェックする):

☐ 構成国に対する国内登録、または

☐ 構成国内で効力を有する国際登録

(3) 登録番号:

(4) 出願日: (日/月/年)

(5) 先行商標の登録対象となった商品及び役務(適切な分類に区分けて商品及び役務を記載すること。):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

☐ 記載欄が不足した場合、ボックスにチェックして連続用紙を使用する

標章を使用する意思の宣言書【MM 1 8】

名義人が複数いる場合、名義人毎に作成して下さい。

MM18(E)

**DECLARATION OF INTENTION TO USE THE MARK:
UNITED STATES OF AMERICA**

By designating the United States in the international application/subsequent designation, the person signing below declares that:

- (1) the applicant/holder has a *bona fide* intention to use the mark in commerce that the United States Congress can regulate on or in connection with the goods/services identified in the international application/subsequent designation;
- (2) he/she is properly authorized to execute this declaration on behalf of the applicant/holder;
- (3) he/she believes applicant/holder to be entitled to use the mark in commerce that the United States Congress can regulate on or in connection with the goods/services identified in the international application/subsequent designation; and
- (4) to the best of his/her knowledge and belief no other person, firm, corporation, association, or other legal entity has the right to use the mark in commerce, either in the identical form thereof or in such near resemblance thereto as to be likely, when used on or in connection with the goods/services of such other person, to cause confusion, or to cause mistake, or to deceive.

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that all the foregoing statements are true and correct to the best of my knowledge and belief. I understand that willful false statements and the like may jeopardize the validity of the application or document or any registration resulting therefrom, and are punishable by fine or imprisonment, or both (18 U.S.C. §1001). 35 U.S.C. §25(b).

名義人が署名して下さい(代理人不可)

Signature

Date of execution (dd/mm/yyyy)

「名→姓」の順で記載して下さい

Signatory's Name (Printed)

法人の場合は、署名者の肩書き「President、General manager」など、
個人の場合は、「Applicant」と記載します

Signatory's Title

INSTRUCTION

This declaration must be signed by:

- (1) the applicant/holder or a person with legal authority to bind the applicant/holder; or
- (2) a person with firsthand knowledge of the facts and actual or implied authority to act on behalf of the applicant/holder; or
- (3) an attorney who is authorized to practice before the United States Patent and Trademark Office under 37 C.F.R. §10.1(c), who has an actual written or verbal power of attorney or an implied power of attorney from the applicant/holder.

INFORMATION REQUIRED BY THE INTERNATIONAL BUREAU

MM2(MM4)と同時に提出する場合は、
この欄の記載は不要です。

(a) Where the present declaration refers to an international application based on a basic application, indicate:

Basic application number: (dd/mm/yyyy), or
国際事務局が該当出願を確認するための記載ですので、基礎となる
出願(登録)が2件以上ある場合でも、1件のみ記載して下さい。

(b) Where the present declaration refers to an international application based on a basic registration, indicate:

Basic registration number: Date of the basic registration: (dd/mm/yyyy), or

(c) Where the present declaration refers to a subsequent designation of an international registration, indicate:

International registration number:

International Bureau's reference (where applicable):

Name of applicant/holder:

MM18(E)

標章を使用する意思の宣言書:
米国

国際登録願書/事後指定書において、米国を指定することにより、以下に署名する者は次の宣言をする:

- (1) 出願人/名義人には、国際登録願書/事後指定書に示された商品/役務に関して、米国議会の規定により、標章を商業上使用する真生の意思がある;
- (2) 署名者には、出願人/名義人に代わって、この宣言を実行する権限が適切に与えられている;
- (3) 署名者は、出願人/名義人には、国際登録願書/事後指定書に示された商品/役務に関して、米国議会の規定により、標章を商業上使用する権利があると信じる; そして
- (4) 署名者の知り得る、信じ得る限りにおいて、他のどんな個人、会社、企業、団体又はその他の法人は、彼らの商品/役務に関し使用された場合、混同、誤解、又は詐称を引き起こす様な当該標章と同一の、または類似の形態で商業上標章を使用する権利を有しない。

私は、米国法にある偽証罪のもと、これまでの全ての陳述は、私の知り得る、信じ得る限りにおいて、真実であり、正確であることを宣言する。私は、故意の虚偽申立等は、出願、書類、又はその結果としてのいかなる登録の有効性を危うくし、罰金又は禁固刑、またはその両方により罰されることを承知する (18 U.S.C. section 1001)。35 U.S.C. section 25(b)。

署名

作成日(日/月/年)

署名者の氏名(タイプ浄書)

署名者の肩書き

説明事項

この宣言書は、以下の者により署名されなければならない:

- (1) 出願人/名義人、または出願人/名義人を拘束する法的な権限を有する者;又は
- (2) 事実関係を直接に把握し、出願人/名義人に代わり行動する権限を実際に有する又は有すると思われる者;又は
- (3) 37 C.F.R. section 10.1(c)のもとに米国特許商標庁に対し業務を行う権限を与えられ、出願人/名義人から実際の書面又は口頭での委任を受けた又それと思われる委任を受けた弁護士。

国際事務局により要求される情報

(a) 当該宣言が基礎出願を基にした国際出願に関わる場合に記載:

基礎出願番号: 基礎出願日: (日/月/年),又は

(b) 当該宣言が基礎登録を基にした国際出願に関わる場合に記載:

基礎登録番号: 基礎登録日: (日/月/年),又は

(c) 当該宣言が国際登録の事後指定に関わる場合に記載:

国際登録番号:

国際事務局の使用欄(該当する場合):

出願人/名義人の氏名(名称):

